

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«ИРКУТСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»**

Структурное подразделение «Кафедра иностранных языков № 1»

УТВЕРЖДЕНА:

на заседании кафедры иностранных языков №1

Протокол №6 от 07 марта 2025 г.

Рабочая программа дисциплины

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Направление: 21.03.01 Нефтегазовое дело

Эксплуатация и обслуживание объектов добычи нефти

Квалификация: Бакалавр

Форма обучения: очная

Документ подписан простой электронной
подписью
Составитель программы: Голубева Светлана
Сергеевна
Дата подписания: 17.06.2025

Документ подписан простой электронной
подписью
Утвердил: Колмакова Ольга Анатольевна
Дата подписания: 18.06.2025

Год набора – 2025

Иркутск, 2025 г.

1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1.1 Дисциплина «Иностранный язык» обеспечивает формирование следующих компетенций с учётом индикаторов их достижения

Код, наименование компетенции	Код индикатора компетенции
УК ОС-4 Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК ОС-4.1, УК ОС-4.2, УК ОС-4.4, УК ОС-4.5, УК ОС-4.6, УК ОС-4.7

1.2 В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы

Код индикатора	Содержание индикатора	Результат обучения
УК ОС-4.1	Представляет себя и других при знакомстве в соответствии с ситуациями межкультурного и межличностного иноязычного общения; участвует в диалогах-обменах информации, диалогах-запросах, в том числе используя средства связи (напр., телефон); выделяет основную идею (мысль) прочитанного/услышанного иноязычного текста; продуцирует небольшие подготовленные монологические письменные и устные высказывания на иностранном языке	Знать лексические единицы, грамматические структуры, необходимые для составления подготовленных устных и письменных монологических и диалогических высказываний на иностранном языке в рамках изученных тем; способы представления себя и своих собеседников в различных ситуациях межкультурного и межличностного общения на иностранном языке; речевые клише для участия в диалогах-обменах информации, диалогах-запросах, в том числе используя средства связи; речевые клише и выражения для написания делового Уметь начать, продолжить и закончить диалог-знакомство, диалог-запрос информации; определять основную идею прочитанного иноязычного текста; выделять на слух значимую информацию в рамках изученной тематики; написать письмо-запрос, мотивационное письмо на иностранном языке. Владеть навыками продуцирования небольших иноязычных монологических и диалогических высказываний подготовленного характера в ситуациях делового общения; навыками определения основной идеи прослушанных /

		прочитанных иноязычных текстов; навыками построения письменных высказываний, применяемых в деловой переписке
УК ОС-4.2	<p>Участвует в беседе на иностранном языке и выражает свое отношение к высказыванию партнера; обладает навыками составления резюме и сопроводительного письма на иностранном языке, выделяет главную и второстепенную информацию из прочитанных и/или прослушанных текстов; представляет информацию в письменной и устной формах в виде сообщений на иностранном языке</p>	<p>Знать лексические единицы, грамматические структуры, речевые клише, необходимые для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изученной темы; языковые нормы при предъявлении информации в письменной и устной формах в рамках изученной темы; языковые нормы и правила составления резюме и сопроводительного письма; лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке.</p> <p>Уметь использовать лексические единицы, грамматические структуры, речевые клише, необходимые для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изучаемой темы; представлять информацию в письменной и устной формах в рамках изучаемой темы; составлять резюме и сопроводительное письма; выделять главную и второстепенную информацию в прочитанных и/или прослушанных текстах на иностранном языке.</p> <p>Владеть лексическими единицами, грамматическими структурами, речевыми клише, необходимыми для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изучаемой темы; навыками представления информации в письменной и устной формах в рамках изучаемой темы; навыками составления резюме и сопроводительного письма; навыками выделения главной и второстепенной информации из прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке.</p>

<p>УК ОС-4.4</p>	<p>Понимает содержание прочитанного/прослушанного иноязычного текста в ситуациях делового и профессионального общения; продуцирует аргументированные высказывания в устной и письменной формах (доклады, сообщения; эссе) на иностранном языке</p>	<p>Знать основную профессиональную терминологию, грамматические явления и структуры, характерные для деловой и профессиональной устной и письменной речи. Уметь использовать в речи профессиональную терминологию, грамматические структуры и явления, соответствующие коммуникации в деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; выбирать корректные языковые средства выражения аргументации, соответствующие решению конкретной коммуникативной задачи в ситуациях делового и профессионального общения; создавать и продуцировать аргументированные высказывания в устной и письменной формах в форме доклада, сообщения, эссе на иностранном языке. Владеть стратегиями и тактиками аргументирования в устной и письменной формах на иностранном языке.</p>
<p>УК ОС-4.5</p>	<p>Участвует в диалогах смешанного типа на основе новой тематики, соблюдая нормы речевого делового этикета с учетом межкультурных различий; использует в речи лексику и грамматические структуры, соответствующие коммуникации в деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; знает приемы и стратегии создания эффективной презентации на иностранном языке; применяет различные виды чтения при работе с аутентичными профессионально-направленными источниками</p>	<p>Знать основную профессиональную терминологию, лексические и грамматические явления и структуры, характерные для деловой и профессиональной устной и письменной речи; лексику, необходимую для решения широкого круга задач межкультурного взаимодействия; языковые средства и структуры, применяемые при создании эффективной презентации на иностранном языке; лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке. Уметь использовать в речи лексику и грамматические структуры, соответствующие коммуникации в деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; инициировать и поддерживать общение, используя речевые клише,</p>

		<p>характерные для диалогов разных функциональных типов; выделять и извлекать из прочитанного текста важную и необходимую информацию; выделять на слух значимую информацию.</p> <p>Владеть навыками ведения беседы в различных ситуациях деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; приемами и стратегиями создания презентации на иностранном языке; различными видами чтения при работе с аутентичными профессионально-направленными источниками.</p>
УК ОС-4.6	<p>Создает собственные устные и письменные тексты (презентации, сообщения, доклады, аннотации) с целью передачи содержания профессионально-направленного иноязычного текста-источника в зависимости от коммуникативной установки в ситуациях делового и профессионального иноязычного общения; развернуто отвечает на вопросы собеседника; понимает устные и письменные профессионально-направленные аутентичные тексты</p>	<p>Знать лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности письменной и устной речи в различных ситуациях делового и профессионального иноязычного общения.</p> <p>Уметь давать развернутый ответ на вопросы собеседника; понимать на слух иноязычные тексты в своей профессиональной сфере деятельности.</p> <p>Владеть приемами и стратегиями создания собственных развернутых академических и профессионально-направленных устных высказываний с целью передачи содержания текстов-источников в зависимости от коммуникативной установки, аннотирования академических и профессионально-направленных иноязычных текстов</p>
УК ОС-4.7	<p>Выступает с докладом на иностранном языке, учитывая лингвистические особенности и экстралингвистические факторы профессионального и делового общения; вступает в дискуссию на иностранном языке, аргументируя свою точку зрения, вычленяет главную и второстепенную информацию в устных и письменных иноязычных профессионально-направленных текстах, составляет аннотации на иностранном языке</p>	<p>Знать лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности профессионального и делового общения; лингвистические и экстралингвистические факторы профессионального и делового общения; языковые средства выражения аргументации на иностранном языке</p> <p>Уметь выступать с докладом на иностранном языке, учитывая лингвистические и экстралингвистические особенности; вступать в дискуссию на иностранном языке,</p>

		<p>аргументируя свою точку зрения, вычленять главную и второстепенную информацию в устных и письменных иноязычных профессионально-направленных текстах, составлять аннотации на иностранном языке</p> <p>Владеть навыками изложения аргументированной точки зрения в дискуссиях на профессиональные темы; навыками составления аннотации на иностранном языке</p>
--	--	--

2 Место дисциплины в структуре ООП

Изучение дисциплины «Иностранный язык» базируется на результатах освоения следующих дисциплин/практик: «Основы деловой коммуникации», «Введение в профессиональную деятельность»

Дисциплина является предшествующей для дисциплин/практик: «Подготовка к сдаче квалификационного экзамена по иностранному языку»

3 Объем дисциплины

Объем дисциплины составляет – 12 ЗЕТ

Вид учебной работы	Трудоемкость в академических часах (Один академический час соответствует 45 минутам астрономического часа)						
	Всего	С е м е с т р № 1	Семестр № 2	С е м е с т р № 3	Семестр № 4	Семестр № 5	Семестр № 8
Общая трудоемкость дисциплины	432	72	72	72	72	108	36
Аудиторные занятия, в том числе:	232	64	64	32	32	32	8
лекции	0	0	0	0	0	0	0
лабораторные работы	0	0	0	0	0	0	0
практические/семинарские занятия	232	64	64	32	32	32	8
Самостоятельная работа (в т.ч. курсовое	146	8	8	40	40	40	10

проектирование)									
Трудоемкость промежуточной аттестации	54	0	0	0	0	0	36	18	
Вид промежуточной аттестации (итогового контроля по дисциплине)	Зачет, Экзамен	За чет	Зачет	За чет	Зачет	Экзамен	Экзамен	Экзамен	

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Сводные данные по содержанию дисциплины

Семестр № 1

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Моя учёба					1	10	3	2	Письменная работа
2	Обучение за рубежом					2	10	5	1	Проект
3	Научный век					3	10	6	1	Доклад
4	Деловое общение					4	10	2	2	Творческое задание
5	Средства связи					5	12	1	1	Контрольная работа
6	Деловые поездки					6	12	4	1	Контрольная работа
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						64		8	

Семестр № 2

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Трудовая деятельность					1	10	3	1	Творческое задание
2	Трудоустройство					2	10	4	1	Доклад
3	Работа в международной компании					3	10			Проект
4	Технологии в профессии					4	10	2, 6	4	Доклад
5	Профессиональные события					5	12	5	1	Письменная работа
6	Наука и профессия					6	12	1	1	Эссе
	Промежуточная									Зачет

	аттестация									
	Всего						64		8	

Семестр № 3

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Нефтепромысловое дело: Введение в нефтегазовое дело					1	4	2	8	Творческое задание
2	Нефтепромысловое дело: Нефть и ее свойства					2	6	3	20	Доклад
3	Природный газ и его свойства					3	6			Проект
4	Роторное бурение: Первичные двигатели и спуско-подъемное оборудование					4, 5	10	4	6	Творческое задание
5	Роторное бурение: Вращательное оборудование					6	6	1	6	Проект
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						32		40	

Семестр № 4

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Бурение скважины, технологии и этапы: Особенности бурения на твердой почве					1	4	2	10	Творческое задание
2	Бурение скважины, технологии и этапы: Поэтапное бурение скважины					2	6	3	20	Доклад
3	Бурение скважины, технологии и этапы: Технологии и проблемы, возникающие в					3	6			Проект

	процессе бурения									
4	Установка эксплуатационного оборудования: Буровые растворы					4	4			Творческое задание
5	Установка эксплуатационного оборудования: Крепление скважины обсадными трубами					5	6	4	6	Доклад
6	Установка эксплуатационного оборудования: Насосно-компрессорная колонна и наземное оборудование					6	6	1	4	Проект
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						32		40	

Семестр № 5

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Аннотирование научного профессионально-ориентированного текста					1	16	1	20	Изложение
2	Устная презентация профессионально-ориентированного проекта					2	16	1, 2	20	Проект
	Промежуточная аттестация								36	Экзамен
	Всего						32		76	

Семестр № 8

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Практикум. Лексика и грамматика					1	2	2	2	Тест
2	Практикум. Аудирование					2	2			Тест
3	Практикум. Чтение					3	2			Тест

4	Практикум. Аннотация выпускной квалификационной работы					4	1	1	4	Изложение
5	Практикум. Устное представление выпускной квалификационной работы					5	1	1, 3	4	Доклад
	Промежуточная аттестация								18	Экзамен
	Всего						8		28	

4.2 Краткое содержание разделов и тем занятий

Семестр № 1

№	Тема	Краткое содержание
1	Моя учёба	Мой Университет. Рейтинг университетов. Электронное образование: за и против.
2	Обучение за рубежом	Международные экзамены по иностранному языку. Студенческая культура разных стран. Пакет документов для обучения за рубежом.
3	Научный век	Творческое мышление. Моя научная область. Как сделать хорошую презентацию.
4	Деловое общение	Социальное взаимодействие. Уважение к культуре и традициям других народов. Ведение переговоров.
5	Средства связи	Этикет телефонных переговоров и деловой переписки. Совершение и приём вызовов. Деловое предложение и ответ на него. Урегулирование жалоб.
6	Деловые поездки	Организация деловой поездки. В аэропорту. В гостинице. Отдых и развлечения.

Семестр № 2

№	Тема	Краткое содержание
1	Трудовая деятельность	Описание должности/профессии. Рабочая атмосфера и условия труда. Моя идеальная работа.
2	Трудоустройство	Описание своего характера и приобретенных навыков, необходимых для будущей работы. Поиск работы. Собеседование.
3	Работа в международной компании	Английский - интернациональный язык делового общения. Столкновение культур. Карьерные перспективы.
4	Технологии в профессии	Современные технологии и профессии. Роботизация рабочих мест. Автоматизированные системы.
5	Профессиональные события	Выбор профессионального мероприятия. Взаимодействие на деловых мероприятиях и после них. Хорошие манеры в профессиональной сфере.

6	Наука и профессия	Известные ученые и их изобретения. Развитие инженерной науки в мире. Развитие современных технологий.
---	-------------------	---

Семестр № 3

№	Тема	Краткое содержание
1	Нефтепромышленное дело: Введение в нефтегазовое дело	Цели и задачи нефтегазовой отрасли Классификация инженерно-технических специалистов, работающих в нефтедобывающей компании Классификация компаний, связанных с процессом бурения
2	Нефтепромышленное дело: Нефть и ее свойства	Химические и физические свойства нефти Образование нефти. Нефтяные ловушки
3	Природный газ и его свойства	Химические и физические свойства газа Образование природного газа Нестандартные газовые месторождения
4	Роторное бурение: Первичные двигатели и спуско-подъемное оборудование	Классификация двигателей на буровой установке Преимущества и недостатки различных типов двигателей Спускоподъемное оборудование, его основные составляющие и функции
5	Роторное бурение: Вращательное оборудование	Элементы и функции буровой колонны Типы буровых долот Преимущества и недостатки системы с верхним приводом

Семестр № 4

№	Тема	Краткое содержание
1	Бурение скважины, технологии и этапы: Особенности бурения на твердой почве	Составные элементы и типы буровых установок Преимущества и недостатки канатного и роторного бурения Современные методы бурения
2	Бурение скважины, технологии и этапы: Поэтапное бурение скважины	Этапы подготовки местности к бурению Типы скважин и их назначение Поэтапное бурение кондукторной части ствола скважины Техники бурения
3	Бурение скважины, технологии и этапы: Технологии и проблемы, возникающие в процессе бурения	Проблемы, возникающие в процессе бурения Направленное и горизонтальное бурение
4	Установка эксплуатационного оборудования: Буровые растворы	Типы и функции буровых растворов Преимущества и недостатки буровых растворов.
5	Установка эксплуатационного оборудования: Крепление скважины обсадными трубами	Обсадная колонна, ее составные элементы и их функции Цементирование скважины. Закачивание скважины

6	Установка эксплуатационного оборудования: Насосно-компрессорная колонна и наземное оборудование	Эксплуатационная насосно-компрессорная колонна и ее установка Оборудование устья скважины и его функции Управление скважиной; предотвращение выбросов и фонтанирования
---	---	--

Семестр № 5

№	Тема	Краткое содержание
1	Аннотирование научного профессионально-ориентированного текста	Научный текст. Аннотация профессионально-направленного текста. Языковые приемы создания аннотаций.
2	Устная презентация профессионально-ориентированного проекта	Структура презентации проекта. Визуальная наглядность. Защитное слово. Стратегии ответов на вопросы в условиях профессионального и академического иноязычного общения.

Семестр № 8

№	Тема	Краткое содержание
1	Практикум. Лексика и грамматика	Повторение грамматических и лексических тем, пройденных в рамках курса «Иностранный язык», изучение типов заданий, включенных в лексико-грамматический тест, выполнение типизированных лексико-грамматических тестов.
2	Практикум. Аудирование	Повторение приемов анализа информации, содержащейся в аудиальных источниках, изучение типов заданий по аудированию, включенных в экзамен, выполнение типизированных тестов.
3	Практикум. Чтение	Повторение приемов анализа информации, содержащейся в письменных источниках, изучение типов заданий по чтению, включенных в экзамен, выполнение типизированных тестов.
4	Практикум. Аннотация выпускной квалификационной работы	Повторение базовых принципов академического письма, приемов аннотирования научного текста, структуры и содержания аннотации к научному докладу.
5	Практикум. Устное представление выпускной квалификационной работы	Повторение базовых принципов подготовки научного доклада, приемов структурирования и организации информации, структуры и содержания научного доклада.

4.3 Перечень лабораторных работ

Лабораторных работ не предусмотрено

4.4 Перечень практических занятий

Семестр № 1

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Моя учёба	10
2	Обучение за рубежом	10
3	Научный век	10
4	Деловое общение	10
5	Средства связи	12
6	Деловые поездки	12

Семестр № 2

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Трудовая деятельность	10
2	Трудоустройство	10
3	Работа в международной компании	10
4	Технологии в профессии	10
5	Профессиональные события	12
6	Наука и профессия	12

Семестр № 3

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Нефтепромысловое дело: Введение в нефтегазовое дело	4
2	Нефтепромысловое дело: Нефть и ее свойства	6
3	Природный газ и его свойства	6
4	Роторное бурение: Первичные двигатели и спуско-подъемное оборудование	4
5	Роторное бурение: Вращательное оборудование	6
6	Роторное бурение: Система циркуляции	6

Семестр № 4

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Бурение скважины, технологии и этапы: Особенности бурения на твердой почве	4
2	Бурение скважины, технологии и этапы: Поэтапное бурение скважины	6
3	Бурение скважины, технологии и этапы: Технологии и проблемы, возникающие в процессе бурения	6
4	Установка эксплуатационного оборудования: Буровые растворы	4
5	Установка эксплуатационного оборудования: Крепление скважины обсадными трубами	6
6	Установка эксплуатационного оборудования: Насосно-компрессорная колонна и наземное	6

	оборудование	
--	--------------	--

Семестр № 5

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Аннотирование научного профессионально-ориентированного текста	16
2	Устная презентация профессионально-ориентированного проекта	16

Семестр № 8

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Практикум. Лексика и грамматика	2
2	Практикум. Аудирование	2
3	Практикум. Чтение	2
4	Практикум. Аннотация выпускной квалификационной работы	1
5	Практикум. Устное представление выпускной квалификационной работы	1

4.5 Самостоятельная работа

Семестр № 1

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ)	1
2	Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме	2
3	Подготовка к зачёту	2
4	Подготовка к контрольным работам	1
5	Подготовка к практическим занятиям	1
6	Подготовка презентаций	1

Семестр № 2

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ)	1
2	Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме	2
3	Подготовка к зачёту	1
4	Подготовка к практическим занятиям	1
5	Подготовка к участию в проектах	1
6	Подготовка презентаций	2

Семестр № 3

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ)	6
2	Подготовка к зачёту	8
3	Подготовка к практическим занятиям	20
4	Подготовка презентаций	6

Семестр № 4

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ)	4
2	Подготовка к зачёту	10
3	Подготовка к практическим занятиям	20
4	Подготовка презентаций	6

Семестр № 5

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ)	30
2	Подготовка презентаций	10

Семестр № 8

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ)	6
2	Выполнение тренировочных и обучающих тестов	2
3	Подготовка к участию в проектах	2

В ходе проведения занятий по дисциплине используются следующие интерактивные методы обучения: Дискуссия, деловая игра, имитационные игры, интервью, мозговой штурм, проект

5 Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины

5.1 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

5.1.1 Методические указания для обучающихся по практическим занятиям

1. Методические указания для студентов к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык»: метод. указания к практическим занятиям / сост.: С.С. Голубева. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2025. – 37 с. [Электронный ресурс]: <https://el.istu.edu/course/view.php?id=1798>

2. Человек, который оказал на меня большое влияние: метод. указания по русскому языку как иностранному для студентов 1-го курса / сост. Л.Ф. Кияновская. – Иркутск : Изд-во ИрГТУ, 2013. – 62 с.

5.1.2 Методические указания для обучающихся по самостоятельной работе:

1. Методические указания по иностранному языку для самостоятельной работы студентов. Авторы – составители: Голубева С.С. – ИРНИТУ, Иркутск, 2025.
<https://el.istu.edu/course/view.php?id=1798>

6 Фонд оценочных средств для контроля текущей успеваемости и проведения промежуточной аттестации по дисциплине

6.1 Оценочные средства для проведения текущего контроля

6.1.1 семестр 1 | Письменная работа

Описание процедуры.

Проводится в форме составления делового письма-запроса информации в зарубежный вуз.

Критерии оценивания.

Зачтено: коммуникативное намерение реализовано, соблюдены структуры делового письма, нет нарушения логики изложения, допущено не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Не зачтено: коммуникативное намерение не реализовано; отсутствует логика изложения; значительное кол-во лексических и грамматических ошибок.

6.1.2 семестр 1 | Контрольная работа

Описание процедуры.

Контроль знаний по темам "Средства связи" и "Деловые поездки" проводится в форме контрольной работы.

Критерии оценивания.

Отлично: 100-90% правильных ответов

Хорошо: 89-74% правильных ответов

Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов

Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов

6.1.3 семестр 1 | Доклад

Описание процедуры.

Проводится в форме выступления на свободную тему с представлением отрасли знания специальности с сопровождением презентации в программе Power Point.

Критерии оценивания.

Зачтено: объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта достаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Незачтено: выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание

активной лексики менее 50%.

6.1.4 семестр 1 | Творческое задание

Описание процедуры.

Проводится в форме подготовленного монологического высказывания. Примерные вопросы для подготовки высказывания:

Каковы ваши стратегии достижения договоренностей по телефону?

Чем, по вашему мнению, обсуждение деловых вопросов по телефону отличается от личной встречи?

Что вы лично могли бы сделать, чтобы улучшить свои навыки ведения переговоров по телефону?

Критерии оценивания.

Зачтено: Время выступления до 7-10 минут, объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта достаточно полно; допустимо небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Не зачтено: объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.5 семестр 1 | Проект

Описание процедуры.

Проводится в форме проекта на тему «Научные и образовательные международные программы, доступные студентам ИРНИТУ». На первом этапе студенты самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме в соответствии со следующим планом:

1. Участие университета в международных проектах.
2. Студенческая мобильность.

Обработанная информация представляется в виде письменного отчета в соответствии с пунктами плана. В заключении обязательно указывается и обосновывается позиция

обучающегося. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (PowerPoint). После выступления группа должна быть готова ответить на вопросы аудитории по теме проекта.

Критерии оценивания.

Зачтено: Время выступления до 7-10 минут, объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта достаточно полно; допустимо небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Не зачтено: выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.6 семестр 2 | Творческое задание

Описание процедуры.

Проводится в форме диалога «Плюсы и минусы работы».

Критерии оценивания.

Зачтено: Ролевое задание выполнено, использованы адекватные речевые обороты, грамотно заданы вопросы собеседнику, допускается до пяти ошибок в грамматическом построении предложений или до пяти лексических ошибок, обучающийся умеет уточнить получаемую информацию, может дать пояснения и перефразировать свою информацию, если собеседник не понимает его с первого раза, поддерживает визуальный контакт с собеседником в процессе переговоров.

Не зачтено: Ролевое задание не выполнено, поставленная задача не понята; контакт с собеседником не поддерживается; речь бедна и бессвязна; допущено большое количество ошибок.

6.1.7 семестр 2 | Доклад

Описание процедуры.

Контроль знаний по теме "Трудоустройство" проводится в форме устного выступления на тему «Способы поиска работы».

Контроль знаний по теме "Технологии в профессии" проводится в форме устного выступления на одну из тем: "Современные технологии и профессии", "Роботизация рабочих мест", "Автоматизированные системы".

Критерии оценивания.

Зачтено: Время выступления до 7-10 минут, объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта достаточно полно; допустимо небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение

коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Не зачтено: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.8 семестр 2 | Эссе

Описание процедуры.

Проводится в форме написания аргументированного эссе на одну из тем: "Известные ученые и их изобретения", "Развитие инженерной науки в мире", "Развитие современных технологий".

Критерии оценивания.

Отлично:

Достаточный объем (250 слов); текст логически правильно построен, имеется введение, основная часть и заключение, имеется логическая связность на протяжении всего текста, отсутствуют грамматически неправильные предложения; допускается одна грамматическая, одна лексическая, одна орфографическая или пунктуационная (в рамках изученных правил) ошибки; допускается одна стилистическая ошибка; не допускаются ошибки, искажающие смысл.

Хорошо:

Объем сочинения не менее 200 слов; сочинение логически правильное; имеется введение, основная часть и заключение; допускается до трех грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до трех стилистических ошибки;

Удовлетворительно:

Объем сочинения не менее 180 слов; имеется введение, основная часть и заключение; незначительно нарушена логика повествования; допускается до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до четырех стилистических ошибки;

Неудовлетворительно:

Объем сочинения менее 180 слов; нарушена логика повествования; большое количество ошибок.

6.1.9 семестр 2 | Письменная работа

Описание процедуры.

Проводится в форме составления делового письма (thank you letter).

Критерии оценивания.

Зачтено: коммуникативное намерение реализовано, соблюдены структуры делового письма, нет нарушения логики изложения, допущено не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Не зачтено: коммуникативное намерение не реализовано; отсутствует логика изложения; значительное кол-во лексических и грамматических ошибок.

6.1.10 семестр 2 | Проект

Описание процедуры.

Проводится в форме проекта «Работа в международной компании». На первом этапе студенты самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме. Обработанная информация представляется в виде письменного отчета. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (PowerPoint). После выступления группа должна быть готова ответить на вопросы аудитории по теме проекта.

Критерии оценивания.

Зачтено: Время выступления до 7-10 минут, объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта достаточно полно; допустимо небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Не зачтено: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.11 семестр 3 | Доклад

Описание процедуры.

Проводится в форме подготовленного монологического высказывания на тему «Цели и задачи нефтегазовой отрасли» с сопровождением презентацией в программе Power Point.

Критерии оценивания.

Зачтено: Время выступления до 7-10 минут, объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта достаточно полно; допустимо небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Не зачтено: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.12 семестр 3 | Проект

Описание процедуры.

Контроль знаний по теме «Природный газ: его основные характеристики» проводится в форме подготовки и защиты проекта.

Контроль знаний по теме " Роторное бурение. Вращательное оборудование" проводится в форме подготовки и защиты проекта «Элементы циркуляционного оборудования»

На первом этапе студенты самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме. Обработанная информация

представляется в виде письменного отчета. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (PowerPoint). После выступления группа должна быть готова ответить на вопросы аудитории по теме проекта.

Критерии оценивания.

Зачтено: Время выступления до 7-10 минут, объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта достаточно полно; допустимо небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Не зачтено: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.13 семестр 3 | Творческое задание

Описание процедуры.

Контроль знаний по теме "Нефтегазовое дело: Введение в нефтегазовое дело" проводится в форме подготовленного монологического высказывания на тему «Цели и задачи нефтегазовой отрасли»

Контроль знаний по теме "Роторное бурение: Первичные двигатели и спускоподъемное оборудование" проводится в форме подготовленного монологического высказывания на тему «Основные составляющие спускоподъемного оборудования».

Критерии оценивания.

Зачтено: Объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта достаточно полно; допустимо небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Не зачтено: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.14 семестр 4 | Творческое задание

Описание процедуры.

Контроль знаний по теме "Бурение скважины, технологии и этапы: Особенности бурения на твердой почве" проводится в форме подготовленного монологического высказывания на тему «Современные методы бурения».

Контроль знаний по теме "Установка эксплуатационного оборудования: буровые растворы" проводится в форме подготовленного монологического высказывания на тему «Типы и функции буровых растворов»

Критерии оценивания.

Зачтено: Объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта достаточно полно; допустимо небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Не зачтено: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.15 семестр 4 | Доклад

Описание процедуры.

Проводится в форме устного выступления на заданную тему с сопровождением презентацией в программе Power Point.

Критерии оценивания.

Зачтено: Время выступления до 7-10 минут, объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта достаточно полно; допустимо небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Не зачтено: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических

ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.16 семестр 4 | Проект

Описание процедуры.

Контроль знаний по теме "Бурение скважины, технологии и этапы: технологии и проблемы, возникающие во время бурения " проводится в форме проекта «Направленное и горизонтальное бурение»

Контроль знаний по теме Установка эксплуатационного оборудования: Насосно-компрессорная колонна и наземное оборудование" проводится в форме проекта «Установка насосно-компрессорной колонны»

На первом этапе студенты самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме. Обработанная информация представляется в виде письменного отчета. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (PowerPoint). После выступления группа должна быть готова ответить на вопросы аудитории по теме проекта.

Критерии оценивания.

Зачтено: Время выступления до 7-10 минут, объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта достаточно полно; допустимо небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Не зачтено: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.17 семестр 5 | Проект

Описание процедуры.

Проводится в форме защиты проекта по профессиональным темам курсовых работ 4 или 5 семестра.

Критерии оценивания.

Отлично:

Время выступления 5-7 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное употребление активного словарного запаса; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка; работа с информативным иллюстративным материалом (слайд-шоу), полные ответы на вопросы по теме выступления

Хорошо:

Время выступления 5-7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса;

три – четыре лексических ошибок, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала, неполные ответы на вопросы по теме выступления
Удовлетворительно:

Время выступления 5-7 минут; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок, уход от ответов на вопросы по теме выступления

Неудовлетворительно:

Выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%, не ответил на вопросы по теме выступления

6.1.18 семестр 5 | Изложение

Описание процедуры.

Проводится в форме написания аннотации научного-ориентированного текста на тему курсовой работы 4 или 5 семестра.

Критерии оценивания.

Критерии оценки:

Отлично: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста (аннотации) (информативна, оригинальна, содержательна, структурирована, компактна), соблюдены лексико-грамматические особенности

Хорошо: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста, допущены 1-2 лексико-грамматические ошибки

Удовлетворительно: частично нарушены структурно-смысловые требования построения аннотации, допущено 3 и более лексико-грамматических ошибок

Неудовлетворительно: не соблюдены структурно-смысловые требования, предъявляемые к данному типу текстов, допущено более 2 лексико-грамматических ошибок

6.1.19 семестр 8 | Тест

Описание процедуры.

Проводится в форме электронного тестирования.

Английский язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=1472>

Немецкий язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=3355>

Английский язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=229>

Немецкий язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=2678> ;

<https://el.istu.edu/course/view.php?id=2644>

Английский язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=1606>

Немецкий язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=2778>

Критерии оценивания.

Отлично: 100-90% правильных ответов

Хорошо: 89-74% правильных ответов

Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов
Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов

6.1.20 семестр 8 | Изложение

Описание процедуры.

Проводится в форме написания аннотации ВКР.

Критерии оценивания.

Критерии оценки:

Отлично: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста (аннотации) (информативна, оригинальна, содержательна, структурирована, компактна), соблюдены лексико-грамматические особенности

Хорошо: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста, допущены 1-2 лексико-грамматические ошибки

Удовлетворительно: частично нарушены структурно-смысловые требования построения аннотации, допущено 3 и более лексико-грамматических ошибок

Неудовлетворительно: не соблюдены структурно-смысловые требования, предъявляемые к данному типу текстов, допущено более 2 лексико-грамматических ошибок

6.1.21 семестр 8 | Доклад

Описание процедуры.

Проводится в форме устного выступления на тему ВКР с сопровождением презентацией в программе Power Point.

Критерии оценивания.

Отлично: время выступления 7-10 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала (картинки, слайд-шоу и т.д.)

Хорошо: время выступления 5-7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.2 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

6.2.1 Критерии и средства (методы) оценивания индикаторов достижения компетенции в рамках промежуточной аттестации

Индикатор достижения компетенции	Критерии оценивания	Средства (методы) оценивания промежуточной аттестации
УК ОС-4.1	<p>Употребляет лексические единицы, грамматические структуры, необходимые для составления подготовленных устных и письменных монологических и диалогических высказываний на иностранном языке в рамках изученных тем; представляет себя и своих собеседников в различных ситуациях межкультурного и межличностного общения на иностранном языке; употребляет речевые клише для участия в диалогах-обменах информации, диалогах-запросах, в том числе используя средства связи; речевые клише и выражения для написания делового письма; начинает продолжает и заканчивает диалог-знакомство, диалог-запрос информации; определяет основную идею прочитанного иноязычного текста; выделяет на слух значимую информацию в рамках изученной тематики; демонстрирует умение написания письма-запроса, мотивационного письма на иностранном языке; продуцирует небольшие иноязычные монологические и диалогические высказываний подготовленного характера в ситуациях делового общения</p>	<p>тестирование написание делового письма устное высказывание</p>
УК ОС-4.2	<p>Употребляет лексические единицы, грамматические структуры, речевые клише, необходимые для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изученной темы; демонстрирует умения употреблять языковые нормы при предъявлении информации в письменной и устной формах в рамках изученной темы; знает правила составления резюме и</p>	<p>написание резюме (сопроводительного письма) тестирование устное высказывание</p>

	<p>сопроводительного письма; владеет лексико-грамматическими и структурно-смысловыми особенностями прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке, аргументирует свое отношение к высказыванию партнера в рамках изучаемой темы; представляет информацию в письменной и устной формах в рамках изучаемой темы; демонстрирует умения составления резюме и сопроводительного письма; владеет навыками выделения главной и второстепенной информации из прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке.</p>	
УК ОС-4.4	<p>Употребляет основную профессиональную терминологию, грамматические явления и структуры, характерные для деловой и профессиональной устной и письменной речи; Демонстрирует умения выбирать корректные языковые средства выражения аргументации, соответствующие решению конкретной коммуникативной задачи в ситуациях делового и профессионального общения; проявляет умения в создании и продуцировании аргументированных высказываний в устной и письменной формах в форме доклада, сообщения, эссе на иностранном языке. демонстрирует умения владения стратегиями и тактиками аргументирования в устной и письменной формах на иностранном языке.</p>	<p>тестирование написание эссе устное высказывание</p>
УК ОС-4.5	<p>Употребляет основную профессиональную терминологию, лексические и грамматические явления и структуры, характерные для деловой и профессиональной устной и письменной речи; лексику, необходимую для решения широкого круга задач межкультурного взаимодействия; владеет языковыми средствами и структурами, применяемыми при создании эффективной презентации на</p>	<p>защита проекта тестирование</p>

	иностранном языке. Демонстрирует умения выделять и извлекать из прочитанного текста важную и необходимую информацию; выделять на слух значимую информацию. демонстрирует навыки ведения беседы в различных ситуациях деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; владеет приемами и стратегиями создания презентации на иностранном языке; показывает умения в при работе с аутентичными профессионально-направленными источниками	
УК ОС-4.6	Употребляет лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности письменной и устной речи в различных ситуациях делового и профессионального иноязычного общения. демонстрирует умения давать развернутый ответ на вопросы собеседника; понимать на слух иноязычные тексты в своей профессиональной сфере деятельности. Владеет приемами и стратегиями создания собственных развернутых академических и профессионально-направленных устных высказываний с целью передачи содержания текстов-источников в зависимости от коммуникативной установки, владеет приемами аннотирования академических и профессионально-направленных иноязычных текстов.	тестирование представление и защита презентации аннотация
УК ОС-4.7	Употребляет лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности профессионального и делового общения; лингвистические и экстралингвистические факторы профессионального и делового общения; владеет языковыми средствами выражения аргументации на иностранном языке демонстрирует умения выступать с докладом на иностранном языке, учитывая лингвистические и экстралингвистические особенности; демонстрирует умения вступать в дискуссию на иностранном языке, аргументируя свою точку зрения,	тестирование представление и защита презентации аннотация

	<p>вычленять главную и второстепенную информацию в устных и письменных иноязычных профессионально-направленных текстах, умеет составлять аннотации на иностранном языке Владеет навыками изложения аргументированной точки зрения в дискуссиях на профессиональные темы; навыками составления аннотации на иностранном языке</p>	
--	--	--

6.2.2 Типовые оценочные средства промежуточной аттестации

6.2.2.1 Семестр 1, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.1.1 Описание процедуры

Зачет проводится в следующей форме:

- компьютерное тестирование;
- написание делового письма (200-250 слов, время выполнения 60 минут);
- устное высказывание по одной из предложенных проблем (10-15 фраз при среднем темпе речи, время на подготовку 15 минут);

Пример задания:

Перечень проблем для устного высказывания.

Выскажите Ваше мнение по следующему вопросу:

A) What fields of knowledge would you choose to study online? What subjects are best taught online? What subjects are the most challenging for e-learning? Think about the following things and speak for 1–2 minutes:

- accessibility and flexibility of e-learning;
- learning pace;
- quality of instruction and course content;
- assessment and feedback;
- technical requirements and support;
- computer literacy;
- social interaction;
- motivation issues.

Б) Would you prefer to study in a European or in a South Korean university?

Think about the following things and speak for 1–2 minutes:

- student participation;
- creativity;
- critical thinking;
- independent learning;
- teacher-student relation.

В) How to communicate effectively in the modern age? Are you a good communicator?

Think about the following things and speak for 1–2 minutes:

- phone skills;

- e-mail etiquette;
- negotiation skills;
- interpersonal skills;
- ability to listen;
- politeness;
- other personality traits.

Г) What makes travel convenient and enjoyable? What motivates you to travel?

Think about the following things and speak for 1–2 minutes:

- itinerary preparation;
- document preparation;
- airport facilities;
- hotel accommodation;
- travel insurance;
- currency exchange;
- sightseeing;
- provision of food and water.

Д) Should you turn your hobby into a profession?

Think about the following things and speak for 1–2 minutes:

- the work-life balance;
- personal fulfillment;
- personal aptitude;
- strategic planning;
- time-management.

6.2.2.1.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
<p>Лексико-грамматический тест: лексико-грамматические задания, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста имеют 60–100% правильных ответов.</p> <p>Деловое письмо: достаточно полная реализация коммуникативного намерения; незначительные отклонения от структуры делового письма; не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.</p>	<p>Лексико-грамматический тест: лексико-грамматические задания, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста имеют менее 60% правильных ответов.</p> <p>Деловое письмо: коммуникативное намерение не реализовано; отсутствует логика изложения; значительное количество лексических и грамматических ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.</p>

6.2.2.2 Семестр 2, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.2.1 Описание процедуры

Зачет проводится в следующей форме:

- компьютерное тестирование;
- написание резюме или сопроводительного письма (200-250 слов, время выполнения 60 минут);
- устное высказывание в форме доклада об ученом - представителе изучаемой области знания (10-15 фраз при среднем темпе речи, время на подготовку 15 минут).

Пример задания:

Образец задания к разделу "Письмо".

Вы устраиваетесь на работу в зарубежную компанию на должность по своей специальности. Изучите образец резюме и напишите свое резюме по образцу:

Maria Jones

Digital Marketing Specialist

Profile

I have five years' experience in various digital marketing roles. I have a proven ability to create successful marketing campaigns in line with brand identity and values. I am a strong collaborator with outstanding communication skills, and have comprehensive experience of using my specialist knowledge and expertise in analytics for a wide variety of marketing initiatives.

Employment History

June 2017 – present

Digital Marketing Specialist for Zinco, a global insurance start-up

- My role involves working to tight deadlines to design, create and launch marketing campaigns via social media.
- I have developed advanced knowledge of a range of social media plat-forms and digital marketing tools.
- I specialize in driving successful campaigns and excel in analysing their impact.
- I have experience launching digital billboards in places such as train stations and shopping centers.

Sept 2016 – June 2017

Creative break from employment to travel and blog

- I travelled through 12 countries, met several professional bloggers and started my own travel blog.
- I built up a community of followers and started to monetize my blog through sponsored posts.

May 2014 – Aug 2016

Digital Marketing Assistant, Krunch Ltd

- Responsibility for overall social media strategy and regular posting on key channels.
- I played a key role in numerous campaigns to boost engagement with our brand.
- I also supported three product launches.

Education

2014 Diploma in Digital Marketing, Leeds Beckett University, UK

2012 A-levels (Psychology, English, Art Design), Leeds City College, UK

Skills and Interests

Competent WordPress developer

Skilled in Adobe InDesign and Adobe Illustrator

Advanced Spanish (C1)

Intermediate German (B1)

Photography

Travel
References
Available on request

6.2.2.2.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
<p>Лексико-грамматический тест: лексико-грамматические задания, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста имеют 60-100% правильных ответов.</p> <p>Резюме или сопроводительное письмо: объем текста (200-250 слов). Соблюдена структура резюме/сопроводительного письма, присутствует логика изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.</p>	<p>Лексико-грамматический тест: лексико-грамматические задания, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста имеют менее 60% правильных ответов.</p> <p>Резюме или сопроводительное письмо: объем текста менее 200 слов, нарушена структура резюме/сопроводительного письма, отсутствует логика изложения; значительное количество лексических и грамматических ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.</p>

6.2.2.3 Семестр 3, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.3.1 Описание процедуры

Зачет проводится в следующей форме:

- компьютерное тестирование;
- написание эссе (200-250 слов, время выполнения 60 минут);
- устное высказывание по одной из предложенных проблем (10-15 фраз при среднем темпе речи, время на подготовку 15 минут);

Пример задания:

Задания раздела "Устное высказывание"

Вы участвуете в рабочем совещании. Выступите на одну из предложенных тем (10-15 фраз).

1. Why is oil and gas industry is important?
2. What are the advantages and disadvantages of oil and gas production?
3. What kinds of engineering specialists are needed for oil and gas production company?
4. What type of equipment is necessary for begin the exploitation of new site?
5. What characteristics of oil and gas is necessary to take into consideration while exploring a new site?_

6.2.2.3.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
<p>Лексико-грамматический тест: лексико-грамматические задания, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста имеют 60-100% правильных ответов.</p> <p>Эссе: объем текста 180-250 слов, текст логически верно построен, имеется введение, основная часть и заключение; допускается до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до четырех стилистических ошибки;</p> <p>Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.</p>	<p>Лексико-грамматический тест: лексико-грамматические задания, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста имеют менее 60% правильных ответов.</p> <p>Эссе: объём сочинения менее 180 слов; нарушена логика повествования; большое количество ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.</p>

6.2.2.4 Семестр 4, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.4.1 Описание процедуры

Зачет проводится в следующей форме:

- компьютерное тестирование;
- защита проекта по одной из выбранных проблем (длительность высказывания 7-10 минут) и ответы на вопросы по проблеме;

Пример задания:

Пример задания "Защита проекта"

На первом этапе студенты осуществляют поиск, анализ и систематизацию информации по одной из предложенных профессиональных тем:

1. The role of oil and gas industry in the world
2. The main sectors in oil and gas industry
3. Oil and gas formation
4. Chemical and physical properties of oil and gas
5. Main components of hoisting equipment in oil and gas industry
6. Main components of drilling equipment in oil and gas industry
7. Common drilling methods used in the oil and gas industry
8. Methods of oil and gas exploration
9. Safety in oil and gas production
10. Oil and gas industry and its environmental Impact
11. Common health hazards for workers in oil and gas industry
12. Common causes of accidents in Oil and Gas production
13. Midstream: storage and transportation of oil and gas

14. The future of oil and gas industry
 15. Oil and gas fields in the Irkutsk region

На втором этапе студенты выступают с докладом и представляют основные результаты исследования в виде презентации (Power Point).

6.2.2.4.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
<p>Лексико-грамматический тест: лексико-грамматические задания, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста имеют 60-100% правильных ответов.</p> <p>Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.</p>	<p>Лексико-грамматический тест: лексико-грамматические задания, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста имеют менее 60% правильных ответов.</p> <p>Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.</p>

6.2.2.5 Семестр 5, Типовые оценочные средства для проведения экзамена по дисциплине

6.2.2.5.1 Описание процедуры

Экзамен проводится в два этапа:

I этап:

1. Выполнение лексико-грамматического теста;
2. Написание аннотации профессионально-ориентированного текста (объём 150-250 слов).

II этап:

1. Выступление с представлением своего профессионально-ориентированного проекта (время выступления 5-7 минут);

Общее количество баллов – 100

Письменная часть: максимальное количество баллов – 50 (из них компьютерное тестирование: максимальное количество баллов – 40, аннотация: максимальное количество баллов – 10)

Устная часть: максимальное количество баллов – 50

Отлично: 100-88 баллов

Хорошо: 87-74 баллов

Удовлетворительно: 73-60 баллов

Неудовлетворительно: 59 и ниже баллов

6.2.2.5.2 Критерии оценивания

Отлично	Хорошо	Удовлетворительн	Неудовлетворительно
---------	--------	------------------	---------------------

		о	
<p>Аннотация 10-9 баллов Структура, содержание и стиливое оформление аннотации соответствует требованиям Допущено не более одной негрубой лексико-грамматической ошибки и/или не более одной орфографической и пунктуационной ошибки Доклад 50-44 баллов Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания полностью соответствуют коммуникативной задаче презентации исследовательског о проекта. Речь беглая и связная, термины используются корректно. Соблюдаются нормы произношения. Допускаются лишь отдельные оговорки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности материала. Слайды логичны,</p>	<p>Аннотация 8-7 баллов Структура и содержание аннотации соответствуют требованиям, но имеются 1-2 нарушения в стиливом оформлении и/или 1-2 нарушения в логической структуре аннотации Допускается: не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более двух орфографических и пунктуационных ошибок Доклад 43 -37 баллов Имеют место отдельные недочеты в раскрытии содержания подготовленного исследовательског о проекта, в отражении структуры работы, хода исследования. Присутствуют отдельные ошибки в употреблении лексических единиц и грамматических структур, фонетические и фонологические неточности, но они не препятствуют</p>	<p>Аннотация 6-5 баллов Структура и содержание аннотации в целом соответствуют требованиям, но имеются 3 или более нарушений в стиливом оформлении и/или 3 или более нарушений в логической структуре аннотации Допускается: не более трех негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более трех орфографических и пунктуационных ошибок Доклад 36 -30 баллов Есть нарушения в логике презентации, соотносении текста устной презентации и текста слайдов, что заставляет аудиторию испытывать трудности при восприятии информации. Распределение времени презентации недостаточно сбалансировано. Отдельные ошибки в произношении, употреблении лексики и грамматических структур иногда затрудняют понимание речи.</p>	<p>Аннотация 4 и ниже баллов Структура, стиливое оформление и содержание аннотации не соответствуют требованиям, имеются грубые нарушения логической структуры аннотации Допущено 4 и более лексико-грамматических ошибок и/или 4 и более орфографических и пунктуационных ошибок Доклад 29 и ниже баллов Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания не соответствуют коммуникативной задаче. Имеют место случаи считывания материала с письменных носителей. Многочисленные лексико-грамматические и произносительные ошибки препятствуют пониманию высказывания. Более 3 случаев некорректного использования терминов. Презентация построена нелогично, непонятна аудитории или не представлена вовсе. Устный текст презентации и текст слайдов полностью дублируются, либо имеют мало общего. Время не рассчитано</p>

<p>легко воспринимаются и грамотно составлены (полностью отражают основное содержание, логику исследования, не перегружены информацией, соответствуют жанру академической презентации), не содержат фактических ошибок. Свободное участие в дискуссии, быстрая и чёткая реакция на вопрос, формулирование исчерпывающих ответов на поставленные вопросы.</p>	<p>пониманию речи. Слайды достаточно логичны, корректно составлены, есть отдельные недочеты в плане визуализации текста (выбор цвета фона, шрифтов и т.д.), есть 1-3 орфографические ошибки и 1-2 лексические и грамматические ошибки. Достаточно быстрая и чёткая реакция на вопрос. Использование лексико-грамматических средств соответствует поставленной задаче. В целом соблюдаются нормы произношения, допускаются отдельные ошибки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности высказываний.</p>	<p>Присутствует некорректное использования терминов (не более 3 случаев). Слайды нелогичны, перегружены текстом или недостаточно информативны, не соответствуют жанру академической презентации, содержат ошибки (более 3 орфографических и более 2 лексических и грамматических). Трудности в понимании сути поставленных вопросов. Студент может ответить только на элементарные вопросы, при этом его ответы неполные, недостаточно аргументированные. Запас лексико-грамматических средств ограничен. Многочисленные ошибки в произношении, употреблении лексико-грамматических структур, многие из которых препятствуют пониманию высказываний.</p>	<p>на все части презентации (например, прозвучало только введение). Непонимание сути поставленных вопросов. Ответы не соответствуют содержанию вопросов или отсутствуют вовсе. Запас лексико-грамматических средств не позволяет решать поставленные задачи.</p>
--	---	--	--

6.2.2.6 Семестр 8, Типовые оценочные средства для проведения экзамена по дисциплине

6.2.2.6.1 Описание процедуры

Экзамен проводится в два этапа:

I этап:

Выполнение компьютерного тестирования.

II этап:

Представление своего проекта в виде аннотации (объем 250 слов) и его устная защита (5-7 минут).

Общее количество баллов – 100

Письменная часть: максимальное количество баллов – 50 (из них компьютерное тестирование: максимальное количество баллов – 40, аннотация: максимальное количество баллов – 10)

Устная часть: максимальное количество баллов – 50

Отлично: 100-88 баллов

Хорошо: 87-74 баллов

Удовлетворительно: 73-60 баллов

Неудовлетворительно: 59 и ниже баллов

6.2.2.6.2 Критерии оценивания

Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
<p>Аннотация 10-9 баллов Структура, содержание и стиливое оформление аннотации соответствует требованиям Допущено не более одной негрубой лексико-грамматической ошибки и/или не более одной орфографической и пунктуационной ошибки Доклад 50-44 баллов Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания полностью соответствуют коммуникативной</p>	<p>Аннотация 8-7 баллов Структура и содержание аннотации соответствуют требованиям, но имеются 1-2 нарушения в стиливом оформлении и/или 1-2 нарушения в логической структуре аннотации Допускается: не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более двух орфографических и пунктуационных ошибок Доклад 43 -37 баллов Имеют место отдельные</p>	<p>Аннотация 6-5 баллов Структура и содержание аннотации в целом соответствуют требованиям, но имеются 3 или более нарушений в стиливом оформлении и/или 3 или более нарушений в логической структуре аннотации Допускается: не более трех негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более трех орфографических и пунктуационных ошибок Доклад 36 -30 баллов Есть нарушения в логике презентации,</p>	<p>Аннотация 4 и ниже баллов Структура, стиливое оформление и содержание аннотации не соответствуют требованиям, имеются грубые нарушения логической структуры аннотации Допущено 4 и более лексико-грамматических ошибок и/или 4 и более орфографических и пунктуационных ошибок Доклад 29 и ниже баллов Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания не соответствуют коммуникативной задаче. Имеют место случаи считывания</p>

<p>задаче презентации исследовательского о проекта. Речь беглая и связная, термины используются корректно. Соблюдаются нормы произношения. Допускаются лишь отдельные оговорки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности материала. Слайды логичны, легко воспринимаются и грамотно составлены (полностью отражают основное содержание, логику исследования, не перегружены информацией, соответствуют жанру академической презентации), не содержат фактических ошибок. Свободное участие в дискуссии, быстрая и чёткая реакция на вопрос, формулирование исчерпывающих и аргументированных ответов на поставленные</p>	<p>недочеты в раскрытии содержания подготовленного исследовательского о проекта, в отражении структуры работы, хода исследования. Присутствуют отдельные ошибки в употреблении лексических единиц и грамматических структур, фонетические и фонологические неточности, но они не препятствуют пониманию речи. Слайды достаточно логичны, корректно составлены, есть отдельные недочеты в плане визуализации текста (выбор цвета фона, шрифтов и т.д.), есть 1-3 орфографические ошибки и 1-2 лексические и грамматические ошибки. Достаточно быстрая и чёткая реакция на вопрос. Использование лексико-грамматических средств соответствует поставленной задаче. В целом соблюдаются</p>	<p>соотнесении текста устной презентации и текста слайдов, что заставляет аудиторию испытывать трудности при восприятии информации. Распределение времени презентации недостаточно сбалансировано. Отдельные ошибки в произношении, употреблении лексики и грамматических структур иногда затрудняют понимание речи. Присутствует некорректное использование терминов (не более 3 случаев). Слайды нелогичны, перегружены текстом или недостаточно информативны, не соответствуют жанру академической презентации, содержат ошибки (более 3 орфографических и более 2 лексических и грамматических). Трудности в понимании сути поставленных вопросов. Студент может ответить только на элементарные вопросы, при этом его ответы неполные,</p>	<p>материала с письменных носителей. Многочисленные лексико-грамматические и произносительные ошибки препятствуют пониманию высказывания. Более 3 случаев некорректного использования терминов. Презентация построена нелогично, непонятна аудитории или не представлена вовсе. Устный текст презентации и текст слайдов полностью дублируются, либо имеют мало общего. Время не рассчитано на все части презентации (например, прозвучало только введение). Непонимание сути поставленных вопросов. Ответы не соответствуют содержанию вопросов или отсутствуют вовсе. Запас лексико-грамматических средств не позволяет решать поставленные задачи.</p>
---	--	---	---

вопросы.	нормы произношения, допускаются отдельные ошибки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности высказываний.	недостаточно аргументированные. Запас лексико-грамматических средств ограничен. Многочисленные ошибки в произношении, употреблении лексико-грамматических структур, многие из которых препятствуют пониманию высказываний.	
----------	---	--	--

7 Основная учебная литература

1. Арипова Д. А. Иностранный язык (английский). English with iPolytech : учебное пособие / Д. А. Арипова, Н. Р. Кириченко, О. А. Колмакова, 2022. - 170.
2. Горбунова Т. В. Английский язык в сфере профессиональной коммуникации : учебное пособие / Т. В. Горбунова, Н. А. Иванцова, А. В. Семкова, 2020. - 112.
3. Зайкова И. В. Иностранный язык для студентов Института недропользования "English for Oil and Gas Industry (Part II)" : электронный курс / И. В. Зайкова, Е. Ю. Холдеева, 2022
4. Керешун А. В. Иностранный язык для студентов неязыковых вузов. Нефтегазовое направление : учебное пособие / А. В. Керешун, Т. В. Горбунова, 2023. - 116 с.
5. Плисенко А. А. Технический немецкий язык для профессионально ориентированной коммуникации : учебное пособие для студентов технических вузов / А. А. Плисенко, С. Ю. Позднякова, А. М. Рудых, 2012. - 345.
6. Плисенко А. А. Немецкий язык : учебное пособие для студентов технических специальностей заочной формы обучения / А. А. Плисенко, Е. В. Авдосенко, О. А. Побокова, 2016. - 159.
7. Урбаханова В. Н. BAUWESEN. Иностранный язык (немецкий) в сфере профессиональной коммуникации : учебное пособие / В. Н. Урбаханова, А. Ю. Чумакова, 2017. - 155.
8. Oil and Gas Basics : учебное пособие по английскому языку для специалистов нефтегазового дела / И. Г. Бочарова [и др.]; под ред. Е. В. Дворак, 2011. - 251.
9. Проскурина. Deutsch im Alltag. Немецкий язык для студентов 1-2 курсов : учебное пособие. Ч. 2, 2019. - 204.
10. Проскурина. Deutsch im Alltag. Немецкий язык для студентов 1-2 курсов : учебное пособие. Ч. 1, 2019. - 223.

11. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации Oil and Gas (IV семестр). [Электронный ресурс] / Электронный ресурс для 4 семестра: Керешун А.В
12. Миллер Л. В. Жили-были ... 12 уроков русского языка. Базовый уровень : учебник / Л. В. Миллер, Л.В. Политова, 2018. - 197.
13. Хавронина С. А., Русский язык в упражнениях : учебное пособие (для говорящих на английском языке) / С. А, Хавронина, А. И. Широченская, 2022. - 384.
14. Петрова Г. М. Русский язык в техническом вузе : учебное пособие для иностранных учащихся С1 / Г. М. Петрова, 2016. - 140.

8 Дополнительная учебная литература и справочная

1. Елашкина Н. В. Английский язык в сфере профессиональной коммуникации : электронный курс / Н. В. Елашкина, 2020
2. Плисенко А. А. Деловой немецкий язык : учебное пособие / А. А. Плисенко, Е. В. Авдосенко, С. Скотт, 2018. - 160.
3. Давыдов Ф. Немецкая хрестоматия по горному делу для рабочих, студентов, техников и инженеров, изучающих немецкий язык / Ф. Давыдов, 1931. - 176.
4. Дорога в Россию [у] : учеб. рус. яз.: [в 2 ч.]. [Ч.] 1 : (Элементарный уровень) / В. Е. Антонова [и др.], 2003. - 341.
5. Дорога в Россию [у] : учеб. рус. яз. : [в 2 ч.]. [Ч.] 2 : (базовый уровень) / В. Е. Антонова, М. М. Нахабина, А. А. Толстых, 2004. - 256.
6. Дорога в Россию [у] : учеб. рус. яз. : [в 3 ч.]. [Ч.] 3 : (Первый уровень -II) / В. Е. Антонова, М. М. Нахабина, А. А. Толстых, 2006. - 184.
7. Buscha A. Begegnungen Deutsch als Fremdsprache. Integriertes kurs : sprachiveau A1+ und arbeitsbuch / A. Buscha, S. Szita, 2013. - 238.
8. Buscha A. Begegnungen Deutsch als Fremdsprache. Integriertes kurs : sprachiveau A2+ und arbeitsbuch / A. Buscha, S. Szita, 2013. - 266.
9. Buscha A. Приложение 1 к Begegnungen Deutsch als Fremdsprache. Integriertes kurs : CD 1 Kapitel 1-4 / A. Buscha, S. Szita, 2013
10. Колмакова О. А. Grammar-mania : учебное пособие / О. А. Колмакова, Е. Д. Лазицкая, 2015. - 165.
11. Иностранный язык (Erdölwesen / Bergbau) [Электронный ресурс] / Электронный ресурс для направления «Нефтегазовое / горное дело» (3-4 семестры): Е. В. Авдосенко // Электронное образование ИРНИТУ. 2019.
12. Иностранный язык (Der II. Teil) [Электронный ресурс] / Электронный ресурс для 1 семестра: Е. В. Авдосенко // Электронное образование ИРНИТУ. 2023.
13. Иностранный язык (Der III. Teil) [Электронный ресурс] / Электронный ресурс для 2 семестра: Е. В. Авдосенко // Электронное образование ИРНИТУ. – 2020.

14. Иностраный язык (Präsentation halten / Zusammenfassung schreiben) [Электронный ресурс] / Электронный ресурс для 5 семестра: Е. В. Авдосенко // Электронное образование ИРНИТУ. 2022.

15. Инженерный немецкий (Grammatik) [Электронный ресурс] / Электронный ресурс по грамматике: Е. В. Авдосенко // Электронное образование ИРНИТУ. 2019.

16. Иностраный язык (1 семестр). [Электронный ресурс] / Электронное образование ИРНИТУ. 2023.

17. Иностраный язык для первого курса (2 семестр)/ / Электронное образование ИРНИТУ. 2023.

9 Ресурсы сети Интернет

1. <http://library.istu.edu/>
2. <https://e.lanbook.com/>

10 Профессиональные базы данных

1. <http://new.fips.ru/>
2. <http://www1.fips.ru/>

11 Перечень информационных технологий, лицензионных и свободно распространяемых специализированных программных средств, информационных справочных систем

1. Microsoft Windows Seven Professional (Microsoft Windows Seven Starter) - Seven, Vista, XP_prof_64, XP_prof_32 - поставка 2010
2. Microsoft Windows XP Prof rus (с активацией, коммерческая)
3. Microsoft Windows (XP Prof + Vista Bussines) rus VLK поставка 08_2008
4. Microsoft Office 2007 Standard - 2003 Suites и 2007 Suites - поставка 2010

12 Материально-техническое обеспечение дисциплины